

世界现代化进程研究丛书

刘祖熙 著

改革和革命

——
俄国现代化研究

北京大学出版社

(1861—1917)



世界现代化进程研究丛书

改革和革命

——俄国现代化研究
(1861—1917)

刘祖熙 著

北京大学出版社
北 京

图书在版编目(CIP)数据

改革和革命:俄国现代化研究(1861—1917)/刘祖熙著. —北京:
北京大学出版社, 2000. 12

ISBN 7-301-04686-3

I . 改… II . 刘… III . 现代化-研究-俄国-1861 - 1917
IV . D751.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 68764 号

书 名: 改革和革命——俄国现代化研究(1861—1917)

著作责任者: 刘祖熙 著

责任编辑: 何瑞田

标准书号: ISBN 7-301-04686-3/K·284

出版者: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区中关村北京大学校内 100871

网 址: <http://cbs.pku.edu.cn/cbs.htm>

电 话: 出版部 62752015 发行部 62754140 编辑部 62752025

电子信箱: zpup@pup.pku.edu.cn

排版者: 北京华伦图文制作中心 62756343

印刷者: 北京神剑印刷厂(原国防科工委印刷厂)

发行者: 北京大学出版社

经销者: 新华书店

850 毫米×1168 毫米 32 开本 14.125 印张 370 千字

2001 年 3 月第一版 2001 年 3 月第一次印刷

定 价: 23.00 元

内容简介

本书是北京大学世界现代化进程研究丛书之一。它是一部系统、全面阐述俄国现代化进程的历史专著。全书分经济、政治、文化三部分。经济部分阐述俄国从自然经济向市场经济的过渡。通过分析 1861 年农民改革和 1906 年斯托雷平土地改革,评估地主经济农业资本主义的演进、农民分化和富农经济的发展,揭示农民问题的症结。通过对工业革命和工业化过程的分析,揭示俄国赶超型工业化的特点(重工业发展的优先地位、高速度、大工业的高度集中、现代工业和落后农业的矛盾、国家的强力干预等)。政治部分阐述俄国从封建君主制向资产阶级君主制的过渡和沙皇制度的覆灭。通过对地方自治改革和国家杜马的分析,阐明俄国政治现代化的演进和滞后,揭示 1905 年革命、1917 年革命的必然性。文化部分阐述俄国传统东正教文化、官方正统思想和西方现代文化的冲突与融合以及世纪之交多元文化的出现。本书可作大学历史系学生、研究生和外事工作者的参考书。

《世界现代化进程研究丛书》

编者的话

《世界现代化进程研究丛书》是由北京大学世界现代化进程研究中心创始人罗荣渠教授创意并亲自策划的系列学术丛书。70年代末、80年代初,现代化大潮在中华大地上蓬勃兴起,现代化研究也由长期被拒于国门之外,一变而成为国人共同关注的课题。北京大学于1987年组建了以罗荣渠教授为首的“世界现代化进程研究中心”。《世界现代化进程研究丛书》的编辑出版,就是为了开辟一块专门的园地,将“中心”的研究成果和国内外本领域有代表性的学术论著,比较系统地介绍给读者。

1993~1996年,《丛书》由罗荣渠教授主编,先后推出专著、文集、译著共12种。这些著作以罗荣渠教授的《现代化新论》为代表,反映了80年代以来我国学者研究现代化问题所达到的高度。《现代化新论》等著作所力图建立的中国人自己的现代化理论体系,已经在国内外产生了广泛的、积极的影响。

罗荣渠先生因积劳成疾,不幸于1996年4月猝然去世。先生生前曾多次说到他所做的只是打基础的工作,现代化研究还要继续深入下去,应由更多的人、尤其是年轻人从事这项工作。他为“中心”制定的规划大致分两个阶段:第一阶段主要进行现代化理论与世界现代化进程的总体研究;第二阶段大体转向地区、国别和专门问题的具体研究。遵循这一思路,北京大学世界现代化进程研究中心继续进行《丛书》的编撰和出版工作,已经并将继续推出一系列高质量、有特色的现代化研究著作。

《世界现代化进程研究丛书》由北京大学出版社、商务印书馆、上海译文出版社、学林出版社等多家出版社陆续出版。《丛书》问世以来,得到了读者的欢迎和支持,多数发行不久即告售罄。《现代化新论》已经印刷四次,其他多数著作也已经第二次印刷。在此,我们谨以“中心”的名义并代表各位作者,向出版社和广大读者表示衷心的感谢。我们希望《世界现代化进程研究丛书》今后能够得到更多的批评、关心和支持。

北京大学世界现代化进程研究中心

序 言

建国 50 年来,我国对俄国史和东欧史的研究从无到有,取得了一定的成绩,但同世界史中的其他一些分支学科比较,仍然是一个薄弱的领域。现代化研究已成为世界史研究经久不衰的热门课题,不只是英国、法国、德国、美国和日本等发达国家现代化研究的专著和论文宏富,而且对发展中国家,特别是对东亚各国的现代化研究也有上乘表现。这当然是可喜的现象。但是在时间上和空间上介于西欧国家和亚洲国家之间的俄国和东欧的现代化研究却很少有人涉足,至今尚未有专著问世。由已故张蓉初教授策划,北京大学历史系、俄语系和兰州大学历史系等单位教授翻译,由商务印书馆出版的俄国史学大师克柳切夫斯基的《俄国史教程》(共五卷),已历时 20 多年,至今才出版了前三卷。我们三人(孙成木、刘祖熙、李建)主编由人民出版社在 1986 年出版的《俄国通史简编》,在观点和材料上已不能适应当前形势的需要,而且由于印数少早已脱销。历史系的大学生和研究生苦无书读。以上是我写《改革和革命——俄国现代化研究(1861—1917)》一书的初衷。

苏联和东欧的剧变,是 20 世纪最重大的历史事件之一,它改变了世界政治格局,引起了人们的思考。关于东欧剧变,我主编了《东欧剧变的根源与教训》,此书已由东方出版社于 1995 年出版。我在这书中指出,东欧剧变的根源在于同东欧国情不相符合的苏联模式。苏联剧变意味着苏联社会主义现代化模式试验的失败。我国苏联史研究者正在认真总结苏联社会主义建设的经验教训,为建设有中国特色的社会主义提供殷鉴。窃以为,在研究苏联剧

变的原因时,有必要从历史文化传统的深层中寻找。在俄国资本主义现代化进程中出现的若干因素,曾导致俄罗斯帝国的覆灭,而这些因素又在苏联社会主义现代化进程中重复出现,并成为苏联解体的重要原因。所以,本书将为读者提供对苏联剧变的历史思考。

根据大家普遍接受的现代化定义,现代化是指以现代工业和科学技术为推动力,实现由传统的农业社会向现代工业社会的大转变,它包括经济、政治、文化、思想各方面。同西化、欧化相比,它是一个更为复杂的过程。按照上述现代化定义,俄国的现代化进程,即俄国由封建农奴制社会向资本主义工业社会的大转变,应当界定在 1861—1917 年。这是资本主义现代化阶段。从 1917—1991 年则是社会主义现代化阶段。布莱克等著的《日本和俄国的现代化》^①,把 19 世纪 60 年代前的俄国社会称为现代以前的社会,把从 19 世纪 60 年代到 20 世纪 40 年代通称为现代化根本变革的社会,正是遵照上述现代化定义作出的正确判断。

有的学者把俄国现代化的起始时间定在 19 世纪初,显然是不妥的。因为在亚历山大一世(1801—1825)时期,刚开始作解放农奴的试验,在 25 年里,只解放了 0.5% 的农奴。在政治领域,斯佩兰斯基主张引进西方现代代议制度,建立国家杜马,但立即遭到贬黜。所以不论是基础还是上层建筑,都还没有开始现代化的进程。还有学者竟把俄国现代化的起始时间上推到彼得一世时期(1682—1725),认为“俄罗斯帝国的现代化转型从彼得大帝时代算起”。这更缺乏科学根据。彼得一世是一位雄才大略的帝王,他把俄国引向西方,实行各项欧化改革,打败瑞典,夺得波罗的海出海口,使俄国跃居欧洲强国行列,但他没有把俄国引向现代化,他没有触动而是加强农奴制度,他没有引进英国的议会制度,而是确立

^① 布莱克等著:《日本和俄国的现代化》,1984 年,商务印书馆版。

了绝对君主制度,所以谈“现代化转型”为时过早。

俄国现代化的进程起动于 1861 年的农民改革。克里米亚战争的失败,暴露了农奴制度的腐朽性和俄国在经济上和技术上的落后性。朝野上下痛定思痛,认识到缺乏工业和铁路是战争失败的直接原因,如果不改革图强,不实行工业化,俄国将落入三流国家的行列。在这样的背景下,亚历山大二世在 1861 年 2 月 19 日(公历 3 月 3 日)发布废除农奴制的宣言和解放农奴的法令。但是由沙皇实行的自上而下的改革,不符合农民耕者有其田的愿望,而是按照地主——农奴主的利益进行。改革保留了大量的封建残余,首先是封建土地所有制,中世纪的村社也被保留下来。高额的赎金,不但夺去了农民多年积累的资金,阻碍了农民按市场原则改组农业。割地又使农民丧失大量原来耕种的好地。列宁指出:“臭名远扬的‘解放’,是对农民的无耻掠夺,是对农民施行一系列的暴力和一连串的侮辱”。^① 这种掠夺农民的暴行在易北河以东的再版农奴制国家和地区,的确是罕见的。这种自上而下的改革,既废除了农奴制,又保持了封建土地所有制,既宣布农民获得人身自由,又限制农民离开农村。这些原则相互矛盾,既有利于资本主义发展,又妨碍了资本主义发展。

在改革后的 40 年里,由于人口自然增长率提高,农民的份地不断减少,从 1861 年的 4.8 俄亩减少到 1905 年的 2.6 俄亩。^② 农民缺乏土地的现象日益严重。农民继续为土地和自由而斗争。改革没有完成的任务,只能由革命来完成。所以列宁说:“1861 年产生了 1905 年”。^③

1905 年的资产阶级民主革命,从经济意义上来说,是为资本

① 《列宁全集》第 2 版,第 20 卷,第 173—174 页。

② 1 俄亩等于 1.09 公顷。

③ 《列宁全集》第 2 版,第 20 卷,第 178 页。

主义农业演进的农民道路而斗争,其中心任务是消灭地主土地所有制。但是,革命以失败而告终。革命失败以后,沙皇政府和地主阶级对农民实行反击,其目的是保证农业沿着资本主义地主的道路发展。这就是斯托雷平土地改革的目标。

斯托雷平改革的基本思想是消灭村社,把份地引入自由市场的流通轨道。他指望通过扶植富农经济,保卫地主土地所有制,使农业适应资本主义的发展。为此,他制定了1906年11月9日法令和1906年3月4日的土地规划条例。该法令和条例经国家杜马、国务会议审议通过和尼古拉二世批准后,成为1910年6月14日法律和1911年5月29日法律。消灭村社是由改革后的全部历史进程准备好的。农村资本主义关系的发展和农民的分化,使村社制度逐步解体。村社土地不再重分就是村社开始瓦解的表现。村社份地逐渐从无产阶级化的农民手中转到小部分农村资产阶级手中,这在欧俄西北部、南部和东南部表现得尤为明显。但是,俄国农民的资本主义分化是远不充分的。

到1916年1月1日,共有247.8万户(占村社农户26%)和1591.9万俄亩耕地(占村社耕地14%)脱离了村社。^①在1907—1915年间,由脱离村社而建立的独立田庄和独家农场有154万个(占全体农户12.5%),拥有耕地1510万俄亩(占全部份地11%)。^②独立田庄和独家农场在耕作制度、使用改良农具、农业机器和肥料方面都比村社农民优越,产量也比较高。

斯托雷平改革的另一项重要内容是移民。为了缓解中部地区土地紧张和社会矛盾,沙皇政府决定实行移民政策。在1906—1916年间,移民总数达307.88万人,扣除返回人数,实际移民人

① 杜勃罗夫斯基:《斯托雷平的土地改革》,1963年,莫斯科,第199页。

② 同上书,第250—251页。

数为 253.22 万人。在此之前已移民 154 万人。^① 西伯利亚吸收了 60.9% 移民,其余 39.1% 为中亚和高加索所接收。移民政策执行得很不理想。自然资源丰富、土地辽阔、人烟稀少的西伯利亚和人多地少的中部地区仍显得很不协调。

斯托雷平改革促进了农业生产的发展。谷物生产从 1909 年起(除 1911 年外)一直呈上升态势。1909—1913 年全国谷物年均产量达 50 亿普特。^② 1917 年革命前夕,谷物的商品率达到 26%。农业资本主义发展不足,自然经济还在农业中占优势。斯托雷平改革没有达到摧毁村社的目的,仍有 87.5% 的农民在村社中生活。广大中小农势单力薄,对村社有依赖心理,不愿脱离村社而沦为无产者。村社的继续存在,使城市化进程举步维艰,在革命前夕,城市人口只占 15%。改革没有触动半农奴制的地主土地所有制。扶植富农经济又以牺牲中小农利益为代价。农村的阶级矛盾不只没有减弱,反而加剧。农民反对地主的斗争和中小农反对富农的斗争,导致了沙俄帝国的覆亡。

农民问题在苏联时期不只没有解决,反而更严重。根据《苏联国民经济统计年鉴》(1958)的统计,1913 年俄国谷物总产量为 8600 万吨,而在 1953 年还只恢复到 8 250 万吨。须知,1913 年俄国人口为 1.5 亿,1953 年苏联人口却为 1.8 亿。这是执行以重工业为基础的工业化方针,严重损害农业和农民利益的恶果。

克里米亚战争的失败,迫使俄国走上工业化的道路。俄国的工业革命和工业化几乎是同步发生的。时代赋予国家在工业化中的主导地位,使重工业在工业化中处于优先地位,并使工业化具有赶超型的特点。对俄国工业革命历史的研究表明,这个历史进程应当包括 19 世纪 50—90 年代。改革后的 20 年是工业革命发展

① 杜勃罗夫斯基:《斯托雷平的土地改革》,1963 年,莫斯科,第 391 页。

② 1 普特等于 16.38 公斤。

的扩展或粗放阶段。这主要是向资本主义过渡的历史时期,其主要内容是通过资产阶级改革摧毁过时的封建农奴制度,建立资本主义经济制度。但是被延误的 1861 年改革,是由专制政权和地主实行的,它保留了许多农奴制残余,这就决定了改革后俄国沿着普鲁士道路实行资本主义演进。在这种条件下,新的机器技术必然受到保守的生产关系的制约。这也决定了大工厂工业、机器生产和广泛使用廉价手工劳动相结合的过渡型企业以及家庭手工业的长期共存。

大规模的铁路建设是加速改革后俄国工业革命的最重要因素。1893—1900 年共建筑了 2.2 万俄里^① 铁路,比前 20 年建筑的还多。到 1901 年全国铁路网增至 5.6 万俄里,完整的铁路交通网已经基本建成。铁路的作用在于把全国大机器工业的主要中心莫斯科和彼得堡同国内和国外市场联接起来,促进了落后地区的经济增长,扩大了国内市场。

从 19 世纪 80 年代起,工业革命进入集约和结束阶段。它的最重要特点是建立现代资本主义的工业技术基地。在 19 世纪 90 年代的经济高涨时期,工业生产年均增长 9%。铁路的蓬勃发展和工厂工业在国家边区的崛起同经济高涨是紧密联系在一起的,它证明了这一历史过程的全俄性质。新的冶金燃料基地在顿涅茨—克里沃罗日和石油工业在高加索的建立,对于大机器工业的确立具有特殊意义。工业主要部门的动力装备和劳动生产率的迅猛发展追上了欧洲水平。在这个时期,工业生产的结构发生了深刻变化。重工业,即生产生产资料的工业的发展速度比轻工业和食品工业的发展速度快一倍。据苏联学者鲍维金计算,生产资料的生产在工业中的比重在 1890 年为 30%,到 1900 年增长到 40%。

① 1 俄里等于 1.067 公里。

在工业革命结束的阶段,国内冶金产品能满足国内需要的 80%,^①其余 20% 还靠国外进口。在产业结构上,工业生产的总额用货币表示大致同农业生产总额持平。

19 世纪 90 年代俄国工业的高涨,同财政大臣维特的名字分不开。他推行加速发展重工业的方针,实行稳定货币政策,大量引进外资、外国技术和人才,实行保护关税政策,大量出口粮食,使对外贸易一直保持顺差。鉴于俄国有大量廉价劳动力和原料以及高额利润,外国资本家对俄国的投资趋之若鹜。

19 世纪 90 年代的工业高涨为 1900—1903 年的工业危机所打断。危机的重要原因是农业落后和国内市场狭窄。在 1900—1903 年工业危机以后,俄国进入了战争和革命年代,经济长期萧条。从 1910 年起,又进入经济高涨时期。工业生产广泛采用电力和内燃机。俄国工业的生产技术现代化达到新的高度。1910 年工业生产达到高速增长——13.4%。1911 年、1912 年和 1913 年也分别达到 9.8%、11.3% 和 10.0%。1910—1913 年间,工业生产增长 45%,年均增长 11%。^② 工业增长的势头一直延续到 1914 年第一次世界大战爆发。据另一统计,在 1910—1913 年工业生产的增长中,轻工业和食品工业增长 32%,重工业增长 67%^③。

从彼得大帝以来,优先和加速发展重工业是俄国工业发展的传统政策,这导致了国民经济发展的严重失调。落后的农业和低下居民购买力,以及与现代工业不相适应的专制制度仍在阻碍现代化的前进。这种状况在苏联时期没有任何改变,从斯大林到勃列日涅夫,一直奉行优先发展重工业的工业化政策,使国民经济

① 索洛维约娃:《19 世纪俄国的工业革命》,莫斯科,1990 年,第 246 页。

② 舍佩列夫:《1904—1914 年的沙皇政府和资产阶级。工商业政策问题》,列宁格勒,1987 年,第 22 页。

③ 《祖国历史》1999 年,第 2 期,第 7 页。

比例失调达到登峰造极的程度。

俄国工业在 20 世纪初取得长足的进步。1913 年,工业生产总产值在美国、德国、英国、法国之后居世界第五位。1985 年,苏联工业产值达到美国的 80%,居世界第二位。谁也没有想到,曾经是世界第二超级大国的苏联,在 1991 年突然解体,当今的俄罗斯竟沦为世界三流国家,其国内生产总值落后于西班牙、葡萄牙和韩国,仅为美国的 33.6%。^① 俄罗斯人民面临着艰巨的恢复经济任务。

现代化在政治领域的表现是民主化,即由传统的君权神授的君主专制国家向现代代议制国家转变,有越来越多的公民参与国家的决策机构。由于沙皇专制政权的阻碍,俄国政治现代化显得更为滞后。19 世纪 60—70 年代的“大改革”竟没有把建立俄国式的代议机构——国家杜马提上议事日程。但是在各地建立的地方自治会议、地方自治局和城市杜马,却成为资产阶级自由主义的大学校,在这所大学校里,培育了一批立宪主义者。地方自治运动在俄国的经济、政治和文化的现代化中作出了重要贡献。地方自治局和城市杜马的建立和司法改革、教育改革等上层建筑领域的改革,是俄国由封建君主制向资产阶级君主制转变的重要一步。

1905 年革命才迫使沙皇政府真正走上资产阶级君主立宪制的轨道。1905 年的《10 月 17 日宣言》赋予人民人身不可侵犯、信仰、言论、集会和结社自由,赋予国家杜马以立法职能,使它成为国家最高立法机关。被拖延 100 年的俄国式议会——国家杜马终于建立。1905 年的《10 月 17 日宣言》和 1906 年的新版《国家根本法》是俄国政治现代化和国家法制化的转折点。从此,各种政党如雨后春笋般地出现。对 1905—1917 年的俄国政治制度一直有两种对立的意见:一种认为俄国已经成为资产阶级君主立宪制国家,

^① 《祖国历史》1999 年,第 2 期,第 7 页。

另一种认为俄国的专制制度本质没有发生变化。我们认为,1905年以后的俄国政治制度是一种介于绝对君主制和立宪君主制之间的一种中间类型。国家杜马的设立,改变了1905年前绝对君主制的状况,沙皇必须尊重法律,他的权力受到限制,但是他仍有解散国家杜马等特权。另一方面,真正的立宪君主制还没有完全建立起来,资产阶级及其政党立宪民主党仍为实现立宪君主制而斗争。沙皇至高无上的权力仍是政治现代化不可逾越的障碍。

20世纪初俄国的政治改革是在革命的推动下进行的,由于沙皇政府的阻挠,俄国未能建立起现代人民代表机构。改革是为了促进生产力的发展和实现现代化,当改革受阻,革命就是实现现代化的唯一手段。改革和革命是相辅相成、互相补充的。任何强调革命否定改革,或强调改革否定革命都是错误的,现在后者是主要倾向。有鉴于此,我们在阐明改革的积极作用时,也对革命和革命政党的作用给予应有的地位。

俄国赶超型工业化模式有着深刻的历史文化根源,它寓于东正教的救世主义。在俄罗斯东正教会看来,俄罗斯民族是上帝的选民、最忠诚的基督徒。16世纪初,普斯科夫修道院院长费洛菲上书瓦西里三世(1505—1533),提出了著名的“莫斯科—第三罗马”的理论。这一理论将俄罗斯和拉丁西方世界对立起来,具有好战的宗教特征。俄罗斯民族靠自我牺牲精神,致力于拯救其他民族的豪情,培育了民族自豪感和大俄罗斯民族主义。19世纪下半期,达尼列夫斯基把斯拉夫各民族同日耳曼—罗曼语各民族对立起来,创建了泛斯拉夫主义理论,提出了解放受土耳其统治的斯拉夫人和东正教徒、建立全斯拉夫联盟国家的行动纲领。但是俄国由于经济落后,力不从心,在同西方国家的对抗中屡屡败北。在1853—1856年的克里米亚战争中被英法两国打败。在1877—1878年的俄土战争中,当俄军逼近君士坦丁堡时却因英国的干涉而未能攻下这座梦寐以求的城市。在1878年的柏林会议上,俄国

面临联合欧洲的压力,被迫同意把保加利亚公国的版图减少 2/3。在 1904—1905 年的日俄战争中,又被英国和美国支持的日本打败。最后,在第一次世界大战中被德国和奥匈打败。

十月革命以后,苏俄成为世界革命的策源地。由列宁建立的共产国际,即第三国际,把实现世界革命作为自己的任务。在 1919—1920 年的苏波战争中,红军以解放者的姿态进入波兰。1920 年 7 月,在比亚威斯托克成立了以马尔赫列夫斯基为首的波兰临时革命委员会。一俟红军攻下华沙,就建立波兰苏维埃社会主义共和国。但是在华沙近郊拉杰敏,图哈切夫斯基指挥的红军被毕苏茨基指挥的波军打败,被迫撤退。1921 年 3 月签订的里加条约结束了这场战争。列宁曾指望波兰战争的胜利会引发德国革命,从而一举摧毁资本主义凡尔赛体系。列宁关于世界革命的思想因对资本主义的生命力估计错误而无法实现。列宁以后的苏联领导人,从斯大林到勃列日涅夫,把世界革命战略演变为争夺世界霸权的战略,推行大国霸权主义政策,以不到美国国内生产总值 50% 的力量同美国展开军备竞赛,终于使苏联逐渐走向解体。

*

*

*

本书力图以马克思列宁主义为指导,对帝国、苏联和俄罗斯三个历史时期的史学著作采取兼容并包、博采众长的态度,力图用尽可能多的史实阐明俄国现代化的进程及其特点,囿于资料有限,特别是一手资料,许多统计数字又无法进行核对,很难保证完全正确,所得结论不可能完美周全,只能是一家之言,仅供读者参考,错误之处尚请同行专家不吝赐教指正。

我国的俄国史研究开始于新中国成立之后,起步晚,队伍小,水平低,尚有许多空白点无人涉足。有鉴于此,近年来在指导博士论文的选题时,我们尽力设法弥补这些缺憾。本书在阐述 1861 年改革后俄国的农民和村社问题、国家杜马问题、地方自治问题时,运用了三篇博士论文的部分成果。这三篇论文是肖军政的《俄国

乡村社会变迁(1861—1914)》、刘显忠的《近代俄国国家杜马的设立及实践》和徐天新教授指导的邵丽英的《俄国地方自治与机构演变》。本书第七章、第九章第四节是由戴桂菊根据她的博士论文《俄国东正教会改革(1861—1917)》撰写的。第八章是由白晓红根据她的博士论文《俄国斯拉夫派思想研究》撰写的。这五位博士学习刻苦,学风严谨,他们的论文在一定程度上填补了我国俄国史研究中的一些空白。戴桂菊还专赴俄罗斯搜集资料,得到俄罗斯文化史专家弗·米·索洛维约夫教授的指导,写出了第一篇关于俄国东正教的博士论文。我对年轻一代俄国史学者的成长感到欣慰。

刘祖熙

2000年3月30日写于

北京大学中关园